

# פיליער פארקספלאג

№ 9

Łódź, Czwartek, 10 Stycznia 1985 r.

דרייצענטער יאהרגאנג

לאדו, דאנערשטאג, 1 שבת תרצ"ה

№ 9

Adres Redakcji i Administracji: Łódź, Piotrkowska 21, tel. 224-71. — 224-71 מערל, 21 פערמיסאונער, לאדו, פערמיסאונער 21, מערל, 224-71

## שוידער ליבע העלט און הונגער!

### טראגישע לאגע פון מאסען פערארעמטע לאדזער יודען פערצווייפעלטע היקף-רופעז פון נויט-ליידענדע יודישע שטובען דרינגענדע הילף איז נויטיג

## צו דער בארמהארציגער געזעלשאפט

קידער פערלאזן. אמאל פלעגן איהם די קינדער פון זייט צו זייט שיקען א פאר דאלאר. און איינער געשטארבען, א צווייטער און דריטער לאד און אוועקגעקומען און ווייס נישט וואו זיין געבייט געפינט זיך. זייט 6 יאָר איז ער געבליבען אבאלמן, דאס ווייב געשטארבען פון שווינדוכט. ער אַליין פליסט אויך מיט די לונגען. ליגט ער איבער אַליין מיט די פיר וועגן. אין זיין פֿאָמער "אָטקע" קומט קיין ברעקעל ליכט נישט צו. אַ מיט אויף די גלעזער און וואָרט פון דער רעפּובליק של יעלם וועט פון איהם צוגעהערן די נשמה.

ליכען בילד, ווערט דאס הארץ צערטען אויף שטיקער.

אויף ריבנאגאס, און א דאך-שטיבעל וואוינט א מאנאזשן-שניידער, דער דאך ליגט אויפן קאַפּ, קיין אַרבייט איז נישטאָ קיין שויב און נישטאָ. די קיך איז איינקאָלט. קיין לעפעל וואָרעם איז שוין לאָנג און דער שטוב נישט געווען. ס'האַקט אַ צאָהן און אַ צאָהן. בעט זיך דער אומגליקליכער מיט טראַגערע און די אויגען:

— באַרמהאַרציגע מענשען! האָט רחמנות, און וויל נישט קיין נדבות, און פון אַ בעל-מלאכה, און וויל מיט מליכע הענד פּערזייען אויך אַ שטיק קעל פּרויט פאַר מירן פּוילן און קינד. 5 וואָגיס אַ וואָך גוט מיר צו פּערזייען. יודען! לאזט מיר נישט אויסגעהען פון קעלט און הונגער מיט מירן פּרוי און קינד — און, זי שרעקליך!

די קהלה שווייגט, שווייגט פּייליך, דאָס שווייגט גען און אַ שרעקליכעס, מ'האָט געוואָרט פון די טרעסט דערנאָך. פון אַ צוויי צעהנדליג טראַך און אַפילו נאָך אַ ציט טוט די קהלה גארנישט. ווער דער זאל זיך דער ערשטער אַנטישע אויף דער דאָזיגער שרעקליכער לאַגע, ווען נישט די קהלה וועלכע איז מחויב צו שטענען אויף דער וואָך. קודם-כל צו העלפּען די אַרעמע מאַסען, פאַר וואָס שווייגט די יודישע קהלה און לאָדו אויף פּייליך?

א שפּאַכער, און די מיטעלע יאהרען, וואוינט אויף דער מליבאָסקע-גאַס. מיט עטליכע יאָר צו-רייק, איז ער געווען א סוף-געפּאָרען אויף מערק. זייט די פּרוי איז איהם מיט אַ יאָר צו-רייק גע-שטארבען און און געבליבען מיט נעקס פּאַפּעלעך קינדער, האָט ער זיך גענומען צום האַרצן און געקומען אַ שווערען האַרץ-פּענהער, שלעפּט ער זיך ארום מיט דעם קראַנקען האַרץ איבער די גאַסען און הויפּט און שרייס מיט זיין היינטיגער געז קול:

אויף בערען-אָפּעלע-ויש, אַ ווערער-דער שטובל שטעהט אומגעווענליך קיין אַרבייט נישטאָ. קיין פּרויט און נישט. דאָס זאָסען איז דער זינדערע און געפּויערען. דער, גאַל-שפּיעגער אַליין ליגט און בעט, שפּייט אים די ליגען. אונטערן בעט, ביי די זעלבן וואַקסען שוואַמען, די זעק און די קינדער זענען שווייך-געווען, ליגט ער און פאַכעט מיט דער נשמה, זייל זעעס זאָגען און פּערקייט זיך, זייער בלאָה און פּערשטייט.

און די יודישע פּילאָנטראָפּישע אינסטיטוציעס און די יודישע געזעלשאַפּטליכע טינגען? זי זענען זיי באַמח שוין פאַר זיך צו פּאַר-אַנטי-ע-ס-י-ען מיט דער נויט, מיט דעם הונגער, וואָס און נאָך פּער-שטאַרק געוואָרען צוליב דער אַנטישער קעלט. דאָס איז דאָך אַ ציין, וואָס קען נישט דיסקוטירן ווערען, נאָר ס'מוז גלייך זעעס געווען ווערען. בשום אופן קען נישט דער לאַזט ווערען, און מ'זאל אָפּ-שליפען דעם ענין מיט אויסוואַרען ווערען פּרוי-זשעטן, מאַנגעל און געלד נדבות, פּונסט פּערזייען, שוין מוז אַנטי-ע-ס-י-ען ווערען אַ ביי-אַנטי-ע-ס-י-ען אַקציע פאַר די אַרעמעס, אַביסעל קוהילען, אַ וואַרימע זאָל, אַ שטיקעל פּרויט, אַ גלאַז טיי-דאָס מידעטעס, וואָס יאָרער מענט האָט דערפּוֹף אַ רעכט מוז געגעבען ווערען קודם-כל דעם הונגער-רייגע און קעלט-ליידענדען יודישען קינד און אויך זעם דערזאַקטענעם.

האַרד!... האַרד!... זענען אַבער אַנטערגעקומען די פּרעסט. גער-הען קען ער נישט. דאָס האַרץ צאָפּעלט ביי איהם ווי אַ פּיש. ליגט ער אין דעם שטיבעל אויסגעשעס אויף אַ האַרצען באַנק. די קינדער פּרוי אומגעווענליך טשעט און אַזוי קנול. און שטיק מאַסע איינגעזא-קעלט אין שמאָסע. דאָס צעלטעט פּרע-האַרד מוז דעלע, נאָקעט און באַרזיס. געהט ארום דעם קראַנקען קען טאַטען און געפּויערען יחומים-ליך.

די פּרוי, האָט און בייך, געל ווי וואָס מיט טיפּע לעכער, וואָס וואָרען גרונט, און אויף דעם אַרם זיינען אַמאל אויגען געווען. אַרעמקאַרטשעט און דרייען, אַרעמקאַרטשעט קום זי געווען זיך. זי איז דאָס די "העלדין", וואָס בעדינט דעם הרד-דיגען מאַן. קיין מערדיגן איז נישטאָ. נישטאָ וואָס צו געבען און מול אַרין. פּערקייט ער זיך, גוט זי איהם אַ שליס וואָסען — דאָס און די אויב-ציגע, "לאַבאָג", וואָס זי האָט איהם צו געבען.

און די יודישע פּילאָנטראָפּישע אינסטיטוציעס און די יודישע געזעלשאַפּטליכע טינגען? זי זענען זיי באַמח שוין פאַר זיך צו פּאַר-אַנטי-ע-ס-י-ען מיט דער נויט, מיט דעם הונגער, וואָס און נאָך פּער-שטאַרק געוואָרען צוליב דער אַנטישער קעלט. דאָס איז דאָך אַ ציין, וואָס קען נישט דיסקוטירן ווערען, נאָר ס'מוז גלייך זעעס געווען ווערען. בשום אופן קען נישט דער לאַזט ווערען, און מ'זאל אָפּ-שליפען דעם ענין מיט אויסוואַרען ווערען פּרוי-זשעטן, מאַנגעל און געלד נדבות, פּונסט פּערזייען, שוין מוז אַנטי-ע-ס-י-ען ווערען אַ ביי-אַנטי-ע-ס-י-ען אַקציע פאַר די אַרעמעס, אַביסעל קוהילען, אַ וואַרימע זאָל, אַ שטיקעל פּרויט, אַ גלאַז טיי-דאָס מידעטעס, וואָס יאָרער מענט האָט דערפּוֹף אַ רעכט מוז געגעבען ווערען קודם-כל דעם הונגער-רייגע און קעלט-ליידענדען יודישען קינד און אויך זעם דערזאַקטענעם.

ווען מיר זענען אַרעמגעקומען און דעם סטיר-בעל, איז גראָד דאָס פּרע-האַרדע מידעלע געקע-מען צו ליפען פון דער גאַס מיט אַ שטיקעל קוהיל, וואָס זי האָט געליבט און דער גאַס, האָט זי אַפּגעבראַכען אַ ליסעל פון בעט און גענוג-מען צינדלען. דאָס אימגליקליכע קינד, וואָס האָט זיך נאָך געוואַרט שפּילען, איז געשטאַנען ביי דער קיך, געבליבען און די הענד און מיט טראַגער רען און די אויגען געזאַמט:

א צווייטער וועבער אויף דער דאלבא. אמאל געווען אַ שעהער בעל-פּרנסה. געהאַט עטליכע שטובל. און דער מלחמה-צייט האַפּען איהם די

דער קעלט פון דעם פּרוי פּוילעס, פּרוי פּוילעס פּענאַליטעט און לאדו האָט אויך דער לעצטער זי-צונג בעשלאַסען צו שיקען אַ דעלעגאַציע און דער יודישער קהלה צו פּאַרזיען קוהילען פאַר דער אַרבייטלאַזער בעשלאַזער. מיטוואַך און אַ דער לעגאַציע און די פּאַרזיען פון ה' ברבּד, ש. דאַנענבערג, פּרויטאָ, פּיבע בעזוכט די קהלה. די העלעגאַציע איז אויסגענומען געוואָרען פּרוי ווערען אַ ברגער. די דעלעגאַציע האָט אויסגעקלערט די דרינגליכקייט פון דער פּאַרזיען צו געבען שוין ווייט קוהילען פאַר דער אַרבייט-טען.

און דעם האַרץ צו זען פּוילעס, פּרוי פּוילעס פּענאַליטעט און לאדו האָט אויך דער לעצטער זי-צונג בעשלאַסען צו שיקען אַ דעלעגאַציע און דער יודישער קהלה צו פּאַרזיען קוהילען פאַר דער אַרבייטלאַזער בעשלאַזער. מיטוואַך און אַ דער לעגאַציע און די פּאַרזיען פון ה' ברבּד, ש. דאַנענבערג, פּרויטאָ, פּיבע בעזוכט די קהלה. די העלעגאַציע איז אויסגענומען געוואָרען פּרוי ווערען אַ ברגער. די דעלעגאַציע האָט אויסגעקלערט די דרינגליכקייט פון דער פּאַרזיען צו געבען שוין ווייט קוהילען פאַר דער אַרבייט-טען.

און דעם האַרץ צו זען פּוילעס, פּרוי פּוילעס פּענאַליטעט און לאדו האָט אויך דער לעצטער זי-צונג בעשלאַסען צו שיקען אַ דעלעגאַציע און דער יודישער קהלה צו פּאַרזיען קוהילען פאַר דער אַרבייטלאַזער בעשלאַזער. מיטוואַך און אַ דער לעגאַציע און די פּאַרזיען פון ה' ברבּד, ש. דאַנענבערג, פּרויטאָ, פּיבע בעזוכט די קהלה. די העלעגאַציע איז אויסגענומען געוואָרען פּרוי ווערען אַ ברגער. די דעלעגאַציע האָט אויסגעקלערט די דרינגליכקייט פון דער פּאַרזיען צו געבען שוין ווייט קוהילען פאַר דער אַרבייט-טען.

## לעאנארד מאנטעפיארע וועגן דער הילפס-אקציע פאר דייטשע יודען

### וואס זאגט מאנטעפיארע וועגען דער לאגע פון די יודען אין פוילען

טען די יודען אלס מינערווערטסיגע בעשעפּענישען. איך האָלט בערן געוואָלט, ערקלערט מאַנ-טעפיארע, אַז מיר זעלען זיין בכה בעשטימטן מעהר מיטלען, כדי צו לינדערען די יודישע נויט אין אויסלאַנד. קיינער וואָרט זיך נישט צעפרעהם מעהר ווי איך, ווען מיר וואָלען געקענט משהר אויפטון פאַר די יודען אין פּוילען. ווי לאנג אָבער עס דויערט די מלחמה גענען די יודען אין דייטשלאַנד מוז אַלץ אַפּטרעטען פאַר דער דאָזיגער אויסנאָבע.

ה' מאַנטעפיארע האָט מיטגעמילט, אַז די צווייטע קאָמפּין פאַר די דייטשע פּליטים האָט אַריינגעבראַנגט 170,000 פּונט. דער קאָמטעס האָט גענומען אויף זיך 2 פּערסענליכעונגען, איינע לנבי דעם קרוי-היסוד און די צווייטע לנבי דער ענגלישער מאַכט, אַז קיין שום פּליט וועט נישט פאַלען צו קעסט דער ענגלישער געזעלשאַפט.

דאָס יאָר 1984 האָט ערקלערט לעאַנארד מאַנטעפיארע — איז געווען אַ יאָר פון אַנגרעה פאַר די יודישע קבוצים אין אויסלאַנד. מאַנטע-פיאַרע האָט גענוי געשילדערט די הילפס-טעטיג-קייט פאַר די דייטשע יודען און האָט בעטאָנט, אַז בלויז אויסמיסטען קען זיך דאַכען, אַז די שווערע וואַלקענס ווערען שיעפּערע. עס זענען אַסער פּרעהאָן לענער, וואו די ווירטששאַפּטליכע לאַגע פון די יודען איז ערנער ווי אין דייטשלאַנד, אָבער דאָרט איז נישטאָ קיין צענטראַל מאַכט, וואָס זאָל מיט אַלע מיטלען דערגרייכען די יודען. בלויז אין דייטשלאַנד ווערען אַלעס און יונגע סיסטעמאַטיש צערויגען אין דעם גייכס צו בעטראַכ-

## הארצרייסענדע פילדער

זענען די בידע קרבנות פון נויט איינער נאָר בען אַנדערען. געבען זיי צוויי קליינע קינדערלעך און אַ בלוט-טראַפּ, אויסגעבליכעט מיט אויסגע-לאַשענע אויגעלעך. אַלע טוילען זיי זיך צו זיי פּאַרזיען אַלע פון קעלט, די פּונסטער און שווערע, געפּאַקט מיט שמאָסע, דער פּראָסט שניידט אין דעם שטיבעל. די וועגן זענען בעדעקט מיט שני-זיי ציטערן און הונגען. נישטאָ קיין לעפעל וואָ רעמט דאָס האַרץ צו דערלאַפען — אַ שוואַרצער אַהרן די בייגע!

און זעלבען הילף און אַ נאַסען קעלער, וואוינט אַ פּאַמיליע יונגעפּאָוויש, אַ טראַנספּאָרט-בייטער, זעקס מענשען: פּאַטער, מוטער, און 4 קינדער. פּיר סטער, חושך, ס'וואָסער דינט פון די וועגן. גאַנצע טעג ליגען די זעקס מענשען אויף שעניקעס, קיין ברעקעל קוהיל איז נישטאָ. די קינדער זענען בלאָה און ציטערן פון קעלט, געהט מען אַרין אין דעם לעבע-ליגען קבר, פּאַרפאַסט עס ביים האַרצן, און פּעלעט אַטעם. זעהט מען די שאַטענס אויף די סטרי-וועגן, געהט אַהרן אַ ציטער דורך אַלע אַברום, די אומגליקליכע רגען קיין וואָרט נישט. בעקלאַגען זיך נישט, די האַמען שוין יערע האַנגען אויפגעגעבען. קאָמט מען זיך צו דעם שוואַרצער

דאָס יודישע לאָדו האָט געזעען איבער אַ ביטערע צייט. פון אַרין זייט זענען די סחרים פּערביטערט צוליב דעם נייקום האַנדעלס-גרוינגען, וואָס שניידט איבער די נאָקטענעלען פון טוילעך דער יודישע משפּחה, די יודישע בעלי-מלאכות, וואָס זענען פּערצווייפעלט צוליב די אַנגרוועקער-גרוזות. פון דער אַנדערער זייט — די נויט און קעלט, וואָס געהט אַלץ ווייטער אָן קאַטאַסטראָפּ פאַלען פאַרמען.

טוילענדיק יודישע משפּחה געהען אים פון קעלט און הונגער. פּרויען און קינדער ווערען דער פּרויער און די שטובען. די לאַגע אין אַ שטיקעל און מיר האַפּען בעזוכט אַלשטשטאָס און בלאָם, און פאַר אַנו האַפּען זיך געוויזען שוין הערליכע סעגענס, פון וואָס דאָס בלוט ווערט פּער-גליוערט. אַרין בילד שרעקליכע פּון צווייטער-אויף פּעפּער-גאַס 15 האַפען מיר געוועזען אַ שווייך-פּילד: אַ פּאַמיליע קאַץ, דער "שפּיי-ווער", אַ טיפּען, פאַכעט מיט דער נשמה. פון די שווערע משפּחה און ער געבליגען אין דרייען. הונסט און שפּייט און הערען זייטס ער אויף אַ בייך-צעטענדונג. זיין פּרוי נישט ביי די נאָמאַלע גיך-דאַקער, פון נישט דערזעלבע טעג און נישט דער-שלאַגענע געלט, און זי אַראָפּ פון זיגען.

Dnia 8 stycznia r. b. rozstał się z tym światem

ś. p.

# EDWARD ULMANN

Inżynier Technolog

**Naczelny Dyrektor i Członek Zarządu**

**Łódzkiego Towarzystwa Elektrycznego, Spółki Akcyjnej**

b. Profesor Politechniki Petersburskiej

Kawaler Orderu Polonia Restituta.

W Zmarłym tracimy twórcę naszej instytucji, którego wszystkie myśli i uczynki skierowane były ku jej dobru. Dzięki zdolnościom Zmarłego, niespożytej Jego energii i pracy instytucja nasza osiągnęła swój dzisiejszy wysoki poziom.

Cześć Jego świetlanej pamięci.

**Zarząd i Rada Nadzorcza**

**Łódzkiego Towarzystwa Elektrycznego**

Spółki Akcyjnej.

67

Dnia 8 stycznia r. b. zmarł w wieku lat 65 Naczelny Dyrektor naszej Spółki

ś. p.

# EDWARD ULMANN

**Inżynier Technolog**

b. Profesor Politechniki Petersburskiej

Kawaler Orderu Polonia Restituta.

Niestrudzoną swoją pracą, cennymi radami i wskazówkami, wiecznie żywą inicjatywą stworzył tę naszą placówkę i postawił ją w rzędzie jednego z największych przedsiębiorstw w kraju.

Cześć Jego świetlanej pamięci!

**Dyrekcja i Prokurenci**

**ŁÓDZKIEGO TOWARZYSTWA ELEKTRYCZNEGO**

Spółki Akcyjnej.

Dnia 8 stycznia r. b. w drodze powrotnej do swych zajęć zawodowych zmarł w Norymberdze nasz najukochańszy naczelny dyrektor

ś. p.

# EDWARD ULMANN

## Inżynier Technolog

b. Profesor Politechniki Petersburskiej  
Kawaler Orderu Polonia Restituta.

przeżywszy lat 65.

W Zmarłym tracimy serdecznego opiekuna, dbającego o losy pracowników zarządzanej przez Niego instytucji.  
Pamięć o Zmarłym zachowamy w naszych sercach nazawsze.

### PRACOWNICY ŁÓDZKIEGO TOWARZYSTWA ELEKTRYCZNEGO Spółki Akcyjnej.

67

# מארש פון ארבייטסלאזע אויף פארין

**מ'ן בעה פאהרט קיין זשענעווא**  
ענדע יאנואר - אנטקספאזע ווענען  
דער פוילישער אויסערן-פארטיי

ווארשא, 9 (טעלעגראפיש פון אונזער קאָר-  
רעספאָנדענט) נאָכ'ן צווייטן טאָג פֿון דעם מאַרש אין  
שוועדן. האָט אַיִסער-מייַסטער בעק אָפּגעהאַל-  
טען אַ קאָנפֿערענץ מיט'ן פֿאַרזאַמלונג פֿון דער סייַם-  
קאָמיטע פֿאַר אַיִסער-רעווינינג, פֿירשט יאָנוש ראָ-  
דזווייל. נאָך דער דאָזיקער קאָנפֿערענץ איז פֿע-  
רוואַרט געוואָרען אַז מ'ן בעק האָט בדעה צו  
האַלטען פֿאַר דער קאָמיטע פֿאַר אַיִסער-רעווינינג  
אַיִנקספּאָזע וועגן דער פּוילישער אַיִסער-רע-  
ליטיק.

דאָס וועט געשעהן נאָכדעם ווי מ'ן בעק  
וועט צוריקקומען פֿון זשענעווע, וואָס ער פֿאַהרט  
מאַרגען אַרױס צו דער יאַגאַר-סאַטע פֿון פּעל-  
קע-בונד.

מ'ן בעק וועט צוריקקומען נאָכ'ן 15 ד.ח.  
קיין עקספּאָזע אין אַלאַט, צו דערפֿאַרענען גענע-  
צאָנאַר.

נאָך דער יאַגאַר-סאַטע פֿון פּעלקע-בונד דער  
וואַרט מען אין וואַרשאַ אַ ווייַט פֿון פּעלענדישען  
אַיִסער-מייַסטער האַקעל.

**15 יאהר תמיסה אוי פערלירען**  
**די בירגער-רעכט**

אורטייל אין מארד פראצעס אין  
טארנאו

טארנאו, 9 (טעלעגראפיש)  
היינט פרייה האט זיך פערענדיגט פארן נע-  
ריכט פון נעשוואוירנע דער פראצעס פון רוש-  
ניצקי אין שותפים, וועלכע האָבען צומאָרדעט  
ביילע גרינבערג און בערטא זאָלענדער און שווער  
פערואוונדעס יהודית הייס און פרימעט גרינבערג.  
דער טריבונאל האָט פערמאשט אייננאצי  
רוזשיצקי אויף 15 יאהר תמיסה, וואוויסלאו און  
בראָניסלאו אירבאניק און פראנצישעק סקילסקי  
צו 14 יאהר תמיסה יעדער, אלץ פערלירען די  
בירגער רעכט אויף 10 יאהר און האָבען צו בע-  
צעהלען 400 זל.

(ווייטערע טעלעגראפישע זעה 11 זייט)

**פראנקרייך גרייט א געזעץ**  
צו בעקעמפן אויסלענדישע ארבייטער

פאריז, 9 (ספ. טעל.)  
אויף דער נעכטיגער זיצונג פון מיניסטערן-  
ראט האָט מיניסטער העריץ פֿאַרשטעלט אַ צע-  
ריכט פֿון די אַרבייטען איבער דער רעווינינג

**אונגאריש - יוגאסלאווישער האנפליקט**  
זאל איצט בעטראכט ווערען דורכ ראט פון פעלקער-בונד

בודאפעשט, 9 (ספ. טעל.)  
היינט נאָכמיטאָג איז אויסערן-מיניסטער קאָנא-  
אויסגעפֿאַהרען קיין זשענעווא, מאַריאַ אַרסאַנ-  
טיילט מיט פֿון מאַסגעבינע קרייזען, אַז דעם מיניס-  
טער'ס ריזע שטעהט אין צוזאַמענהאַנג מיט דער  
ענדגילטיגער ערשט-זיצונג פֿון אונגאַריש-יוגאָסלאַ-

**פינאנציעלער-מיסיע פון פראויריאנישער רעגירונג**  
**רונג פאהרט קיין אמעריקא אין איראפא**

פאריז, 9 (ספ. טעל.)  
מאַרגען פֿאַהרט אַרױס פֿון בראַזיליען אַ  
ספעציעלע פינאנציעלע מיסיע פֿון דער בראַזיל-  
יאנישער רעגירונג, די מיסיע ווערט בעמיהרט  
דורכ'ן פינאַנץ מיניסטער, די בראַזיליאנישע

די קאָמוניסטען קינדלעך פֿון אױפֿן 12 ד.ח.  
אַ מאַרש פֿון אַרבייטסלאָזע אויף פֿאַרין, אַלס זא-  
מעלפֿונקט פֿאַר דער מאַניפעסטאציע אין בעשטימט  
געוואָרען דער פֿלאַך פֿאַר דער דעפּוטאַטען-קאָמע-  
ציום מאַרש זענען געווען געוואָרען אויף די אר-  
בייטסלאָזע פֿון דער פֿראַווינג.  
„ליבערטיע“ שרייבט, אַז די פֿאַליציי-פרע-  
סעקטור וועט נישט דערלאָזען צו קיין שום אַר-  
בייטסלאָזען-מאַניפעסטאציעס.

**דאנציגער סענאט-פרעזידענט**  
**גרייזער ביי פרעז. מאשטיצקי**

ווארשא, 9 (טעלעגראפיש)  
דער פרעזידענט פון דאנציגער סענאט ה'  
גרייזער איז אויסגענומען געווארען אין ספאלע  
דורכ מלוכה-פרעזידענט מאשטיצקי. דער מלוכה-  
פרעזידענט האָט אויסגענומען אַ פֿריהשטיק פֿאַרן  
גאַסט.

דורך קוטנא איז ה' גרייזער נעכטען אָפּגע-  
פֿאַהרען קיין דאַנציג.

**אנייער פארם נעבען תל-אביב**  
ירושלים, 9 (טעלעגראפיש)  
די ארץ ישראל רעגירונג האָט בעשלאָסען  
צו בויען אַ נייעם פֿאַרשט, נישט ווייט פֿון תל אביב.  
דאָס וועט האָבען אַ גרויסע בענייטונג פֿאַר דער  
ווירטשאַפֿטיכער ענטוויקלונג פֿון תל אביב און די  
אַרומיגע ישובים.

נאָך לאַנגע שווערע ליידען איז געשטארבען מיי-  
הייטגעלייטע פֿרוי, אונזער טייערע און אונטערנעם-  
ליכע מוטער, שוויגערמוטער, גרויסמוטער, שוועס-  
טער, שווערין און טאָכטער גיטע  
**פייגעלע הנה באראז**  
אשה ר' פייגעל נ"י  
(געב. גליקסמאן, פּעריבאָרזש)  
איז ערשט פֿון 81 יאהר.  
רי לוייה קומט פֿאַר ה'י"ג. דאָנערשטאָג, דעם 10  
יאנואר, 12 בייטאָג פֿון טרויער-הויז זשידאָווסקא  
(מרדכי גבאי'ס גאָס) ווענען וואָס ס'וועטן מיט און  
גרויס צער די טימטרויערנע הינטערבליבטע.

נאָך קורצע און שווערע ליידען איז געשטארבען אונזער ליבע  
שוועסטער, שווערין און מוחמט  
**נ"ע שרה (סאלא) בת ר' אביגדור**  
מאיר ז"ל  
**שפער לינג**  
(געוואוינט ווארלששאנסקא 117)  
די לוייה קומט פֿאַר ה'י"ג. דאָנערשטאָג, ד. 10 יאנואר 1935,  
1 אַ זייגער בייטאָג פֿון טרויער-הויז ענקעוויטשע 39, ווענען וואָס עס  
טיילען מיט און גרויס צער  
69 די איז טייערע טרויער פֿערבליבענע פֿאַמיליע.

# מידארף צווינגען ענגלאנד נאכצוגעבען די יודישע פאדערונגען

## גרויסע פארטישע רעדע פון דר. האפמאן אויף דער רעוויזיאן וועלט-קאנפערענץ אין קראקא

קראקא, 9 (י"ט) טעלעפאניש

די רעוויזיאנישע וועלט-קאנפערענץ אין בעריסט געווארן דורך דער קראקאווער יודישער קהלה, בעריסטונגן זענען אנגעקומען פון די ענגלישע, אמעריקאנישע און כינעזישע אמבאסאדארס, און פון יודישע סייס קאלאג. ס'איז אויך אנוועזנד געווען דער קראקאווער שטאט-סטראזאסטע אלס פערטרעטער פון דער רעגירונג.

קראקא, 9 (י"ט) טעלעפאניש

די זיצונג-קאנפערענץ איז געעפנט געווארן רען 12 בייטאג. ס'איז געוועהלט געווארען א פרעזידענט פון 18 פערזענען מיט זשאבאטינסקי'ן בראש. ביים פונקט קאנסטיטואירונג פון פערמאנענט-אויס-שוס, האט געבעטען א ווארט א פארשטענדער פון די מאקסימאליסטן און פרעלקהרט, אז ער איז נישט איינשטימיג מיט דער ליסטע פון פערמאנענט-אויסשוס, וואס איז פארנעמען געווארען דורך דער עקזעקוטיווע און געפאדערט צו ערנענצען די ליסטע. מיט 39 גענען 32 שטימען איז בעשלאסען געווארען אפצולעבען די וואהל פון פערמאנענט-אויסשוס.

ס'איז אויך בעשלאסען געווארען צו שיקען א בעריסטונג-דעפעטע צו יאחי מאיר'ן אין תל-אביב.

מיט א רעפארט איז אויסגעטרעטען ד"ר האפמאן וועגען דער טעטיגקייט פון דער רעוויזיאנישער עקזעקוטיווע. דער רעפארט האט צווישן אנדערען געזאגט, אז די רעוויזיאניסטן האבען זיך אפגעזאגט פון קאמף מיט דער יודישער צענטראל-וועלט און מאכטלאז. דער אויס-צייך איז אריינגעווארען די יודישע מאסען אין קאמף פאר די יודישע רעכט אויף ארץ-ישראל.

דער רעפארט האט דערמאנט א רייה פאליטישע קאמפניע פון די רעוויזיאניסטן, ווי וועגען דעם קאמף מיט דער אונטערזאכער עליה, ער דערמאנט די דעמאנסטראציעס אין רייז, קאוונע און די געשעהענישען אין תל-אביב - דאס איז געווען די ערשטע יודישע דעמאנסטראציע געגען דער ארגאניזאציע פאר דער רעוויזיאנישער עקזעקוטיווע. די צווייטע קאמפניע איז געווען די פערטע-אקציע, די דריטע קאמפניע איז געווען פאר סטאטוס-בעפריאונג - דאס זענען בלויז קליינע פראגעמענטן פון דער רעוויזיאנישער טעטיג-קייט.

מיר ערקלערען נאכאמאל, זאגט דער רע-פארט, אז מיר זענען נישט גענוג ענגלאנד אלס מאנדאטען-מאכט. מיר זענען נאך פאר שאפען א זעלבסט-אומשטענדער, וואס זאלען צווינגען ענג-לאנד נאכצוגעבען די יודישע גערעכטע פאדערונ-גען.

דאן רעדט דער רעפארט וועגען דעם

שאפען ווערען מיליאנען אינטערשטימען. ס'וועלען געשאפען ווערען פעטיציע-ליסטעס. נאך די רעפארטען איז בעשלאסען געווען רען ארומשויקען א בעריסטונג-דעפעטע צו וועדוואוואד.

א רעפארט האט אויך געהאלטען ד"ר שטעטמאן וועגען דער פעטיציע-בעוועגונג, וועלכע רזאט געשאפען 600 טויזענד אונטערשריפטען אין פערטענע שטראסען, עס וועלען אבער נאך גע-טראפן.

## דעפ. וועדוואוואד וועגען דער רעוויזיאנישער פעטיציע בעריסטונג צו דער רעוויזיאנישער וועלט-קאנפערענץ

דעפ. וועדוואוואד האט נישט לויט דער השערה און דעם אה-טיל פון מענשען, וועלכע האבען נישט קיין פריינד שטאטס-געפיהל צו יודען און נישט קיין מיטלייד צו דער יודישער פארלאנגענע פאדערונגען. דער בריטישער פארלאמענט איז דער ריכטיגסטער אדרעס פאר אזא פעטיציע. אויך פון זיין זייט קען זיך נישט פארשערעכען קיין תנאי-דינגע אדער זיכערע הילס-אקציע. אבער עס איז גישטא-אויף וויפיל איך וויל, קיין אדער איינשטימיגע, וואס זאל זיין פעהיגער צו גארנטירען דעם דאך זענען זיין מעהר צוגעבליך פאר דער בריטישער מאגיסטראטע מאסען. אה, אויך דער בריטישער פארלאמענט, ווי אלע אנדערע, האט נישט איינגעזעהן אונטערמיטען די אנשטעקענדע מגפה פון בערלין, וועלכע פערפליצט די וועלט, אבער איך האב, וועגן דער ערשטער סטאר ווערען פון נאמען.

אויך אויסערשטיין די וועלט-פעטיציע פאר דאס רעכט פון פרייע איינזאמלען נאך קיין ארץ, און איהר צוועק האלט איר פאר פולקאם ריכטיג. אין ארץ-אויסגעצייכערטע וועלט איז אה, "רעכט" נישט מעהר ווי פשוטער יודיש. אין פאר דעם פערפאלגענען יודישען און דאס דאזיגע רעכט די איינציגע האפנונג. די איינציגע פעהליגקייט פון לאנד וועט זיך דאן אליין רעגירען לויט די אייגענע געזעצען פון דער

קיין בעסערע וועג זעה איך נישט. אה עס ברענגט נישט קיין שום נוצען, ווען יודען אפאלקערען די ענגלישע רעגירונג אדער דאס ענגלישע פאלק. אין דעם פון איר איבערצייגט, מיר זענען צו דעם אויף צוגעוואוינט, סיי מצד די איילענדער, סיי מצד אונדער, סיי מצד גענעראל, סיי מצד קאמיוניסטען, צו אפילו די אמעריקאנישע אימפעריאליסטען בער-מערקען דאס שוין מעהר נישט. אלע פארט מוען אפ מיט אירן ווארט: "אויסגעריכטיגט, בעת דווקא די יודישע פאדערונג איז אויף פאטעטיש פער-ניכטיג!

מיר רופט איר דער "פערפיהער אלמאן". ווייסט איר פארוואס? איינפאך צוליב דעם, וואס זיישט אלע טראכטען מיר דאס זעלבע איז נישט אלע רעדען מיר די זעלבע ווערטער. עס איז ביי איר גישטא קיין דיקטאטאר, מיר האפען נאך דאס רעכט אויסצורייסען פערטענע, אפילו געטענענ-געזעצען מיינענען און אה די ספיריט, פאר זיישטע מענשען, זעהן אים ווי תביעה, די פרייהייט פון געדאנק ברענגט צו געגענוואצען פון געדאנק. איהר לויט עס אבער איבערלאזען פאר ענגלישע צו בעקעמען ענגלישע אונטערמיטען - אפילו ווען זייערע וואלגארע פערזאנליכע שטערען דער יודישער גאליה אין ארץ. פיהרט אדרבך איינע פעטער ציע מיט ווירדע פעהאלט זי ווי סטאטיקער, און מען דעם אלוקי אברהם, דעם אלוקי יצחק אלוקי יעקב, ער זאל נאך מוסה זיין א פריי ענגלאנד צו פערזיכען די עולה און צו דאסענען, עמק ישראל איהר מענט זיין זיכער, אה ווען עס וועט קומען די ריכטיגע צייט דערצו, און אויב איר וועל זיך דעמאלט זיין צו מיטגליד פון פארלאמענט, וועט די פעטיציע דערגרייכען צו איהר ארעסט.

**טעאטער, "פילהארמאניע"**  
מארגען, פרייטאג, דעם 11 יאנואר

נאכשטפילען פון דראמאטישען אנסאמבל  
אונטער דער קונסטלערישער רעזונאן פון

**אברהם מארעווסקי**

ס'וועט אויפגעפיהרט ווערען די פרעמיערע סאטעליטישע פיצעס אין 4 אקטען

**דאס לעבען רופט!**

— פון ביל-בעלזא-קאוסקי —  
יודיש און רעוויזיאניש. א. מארעווסקי

ס'בעטייליגען זיך:  
**אברהם מארעווסקי**  
**רחל האלצער**  
**דוד ליכט**  
**יעקב קורלענדער**  
און אנדערע

אנהויב 9 אוונט  
בילעטען אין קאסע פון פילהארמאניע.

יערען טאג — נייע גליק-שמייבלען.  
מיט 100,000 זל, וואס זענען געפא-  
רען אין 2-טען טאג פון דער צוהונג אויפן 7  
138,458 וועלען זיך מילדען פיר פארהי-  
פון סטאטוס-ליסטען, איבערהויפט האפען די  
בעה-ארבעטער בלוק ביי די דאסענע-שפול.  
וואס ערעכט אבער אויך נישט, און אנדערע  
בייזשען, שענקענדיג א פענעלעלע סימפאטיע  
אויך מיליאניעלע.

דער 3-טער טאג פון דער צוהונג האט גע-  
בראכט א סך נעע געווענען סאם 50,000 בראש.  
מיט דער דריטער טאג, וועלען זיך מילדען 2  
הויז-דינערען, וואס האבען געקויפט בילאטען  
א פערטעל לאפן אונטערמיטען, מיר איז געבליבען  
פון א בערליכעלע און א בעשטער, וואס יעדער  
אנטער פון זיי האט געהאט צו פערבלעך סו-  
דעם לאך.

Dr. med. **Haltrecht**  
ספעציאל-ארצט פאר הויט-און געשלעכט-  
קראנקהייטען  
פיעטרימאווער 10, טעל. 245-21  
נעמט עס פון 8-11 פרייה און פון 1-10 טיטא-  
און פון 5-9 נעמט פון 10-11 טעטאג.

**פאר גאר-ה, בייזשימערע**  
אין לאמבארד-הויזעס  
צאהלט די עקסטע פרייען  
**איזידאר פילאדא**  
פיעטרימאווער 7.

די 1-מע און בילינסטע מוועלע פון  
**רעשטען**  
אויף פאלטענס און אנציגער  
פון די בעסטע ביליצער און מאמאשא-  
ווער סחירות, די מאדערנעסטע מוסטערן, אין  
א גרויסען אויסוואהל. בעיקרסטע פון נאך ביי  
**R. Szcześliwy**  
לאדו, 5 באוואמיעסקא 5  
טעל. 156-09  
גערעכט. פראנט 2 שאקא.

**מול-טוב!**  
ועד ישיבת בית אברהם "ע"ש כ"ק  
מון הנה"ק אדומ"ר זצ"ל סאטמאר, מברך בזה  
בבית מול-טוב = 101 הברנה הנכבד מר אליעזר ניי  
**נאדעל** געשווי בנה החתן כמר יהודה צבי ניי  
עס ב"ג הפלה מרת דינה תחי' בת המנוח החסיד  
ר' משה זצ"ל גומנאלר חתן הרה"ג מ"ה צבי  
הירש כהן זצלה"ה אבדוק"ק זניערו, אשר תוחה היום  
בעיר לאדו, יתו הש"ת שיהי' להם לקשר של קיימא  
ולמולא טבא בעושר ואשר ויראה מהם דור ישרים  
ובורך, גם אנו מברכים את כבוד אביו חברנו החסיד  
מר שאול ניי נאדעל בברכת מול טוב ויוכה לשמות  
איה' על שמחת שאר נכדיו שיהי' 2029

**מודעה והזהרה!** דערמיט געפון איך פאר מין חוב  
מודיע צו זיין דאס די קשר התנאים שבין בת ה' הערש וואלף  
ארדינגאנס (מקוה-אינהאבער) וואלףארסקע 28 ובין החבור מס  
בונם פונקעלע משה איז נאך אין מולען קראפט, ווייל דעם פסק  
ב"ר פון ה' בראשית כ"ה תשרי תרצ"ה האבען זיי נישט מקיים  
געווען. און ס'איז שוין נאכן זמן ב"ד דעריבער זענען די פטרונים  
וואס דער ה' הערש וואלף ארדינגאנס בעווצט פאר זיין טאכ-  
טער זאן די יודעה פון צד החתן בטל ומבוטל און זיי האבען  
מין שום ווערט נישט און קיינער טאג מיט איהם קיין שידוך  
נישט טון ביי עס וועט זיין א פרישע ד"ת מרת ה' ק.  
ערמי' באשה"ה ה' שמת כ"א סבת הרצ"ה לפ"ק לאדו  
יעקב יצחק מנחם וויינברויב דומ"ץ ברחוב נאדוואמיעסקא 22.

**פריוואט-קליניק**  
פון האלד, נאז, און אוירען-  
סראנקהייטען  
**Piotrkowska 55**  
Telefon 174-74  
Dr. Dr. A. WOJŃSKI, J. IMICH.

ד"ר מער.  
**ד. ראזענצווייג**  
וואוינט יעצט אויף  
72 פילסודסקיעגא 72  
(ווסקאדיניא) פראנט 2-טען שטאק  
טעלעפאן 128-74.

**אירען, נאז און האלד קליניק**  
מיט בעטען פון  
**Z. Rakowski**  
פיעטרימאווער 67, טעל. 127-81  
נעהמט אן שטערדיגע קראנקע צווע-  
אפערעציע א. ז. ווי אויך אמבולא-  
טארישעס פון 1-11 און פון 8-5 אוונט.

**אויגען-קליניק**  
מיט שטערדיגע בעטען פון  
**Dr. B. Donchin**  
פיעטרימאווער 90, טעל. 221-75  
נעהמט אן שטערדיגע אויגען-קראנקע  
צוועק אפערעציע א. ז. ווי, ווי אויך  
אמבולאטארישעס פון 9 ביי 1 און פון  
4 ביי 7.30 אווענד.

**J. Neuman**  
כירורג  
(וועלכער ארדינגירט אין שפיטאל)  
אויך דרעוואווסקא)  
נעהמט אן אין דעהיים פון 8-5 אווענד.  
**זאכאדניא 57**, טעל. 128-95  
Dr. med.

דעם טיפסטען ביילייד דריק  
אויך אויס דעם ה' ווייסמאן,  
צוליב'ן טויט פון זיין זון  
**יוסף נ. ז.**  
זייט פון גאס בעטריסט!  
צייטונגס פערשפרייטער  
יצחק נוסענבוים.

**AMBULATORIUM ZŁAMAŃ**  
(צובראקענע קנאכען)  
מיט רענטגען-דורכשלייסונג אויף ארץ  
רעמטשיצע-פרייען  
**Dr. J. Lubicz**  
Południcwa 9, tel. 183-17.

ביי "לינת הצדק"  
אין מעטען טעגלעך פון 11-1 פארמיטאג און  
פון 4-6 נעמט, און נעמיט ווי אונטער דער  
אויסוויכט פון א דאקטאר-פעטע.  
לעמטונגען פרייען. דיאגנאסע 2 זל. עלעק-  
טרישע בעדער 1.50 זל. מאלקס 1.50 קווארץ-  
דאסן 25 זל. פאר אונטערמיטעלע הנות-פרייען  
די נאכט-פאנאמאוויע ביי "לינת הצדק"  
טהרט אונטער קראנקע אין שפארא און אויסער  
דער שפארא.







# דאס לאדזער לעבען

דאָנערשטאָג  
10  
שבת תרצ"ה

יאנואר  
וון אויסגאנג 7.48  
וון אונטערזאג 3.44

## פראצעס וועגען די מיסברויכען איז ק.ק.א. ווייטערדיגער פעהער פון עדות

מיט דעם האט זיך געענדיגט דאס צווייטע זעסן פון טיילען. צוליב דעם וואס דער עדה גאון האט זיך נישט געשטעלט צום געריכט אין דער פראצעס געווארען און זיין עדה זאלטן איז פארגעליעבט געווארען.

דאן זענען אויסגעהערט געווארען די עדות האנדערט, אראפאוישט און סטאשאק, וועלכע האט זיך פון ערקלערט, אז ראוויצער האט געגעבען טובה וועקסלען דעם דירעקטאר נארושקעוויטש, דאס געלט האט ראוויצער נישט געגעבען.

די אברויגע עדות, וועלכע זענען נאך אויס געהערט געווארען האבען קיין נישט אין פראצעס נישט אריינגעפירעט.

היינט וועלען אויסגעהערט ווערען די רעשט עדות, און ס'וועלען רעדען דער פראקאדאר, צווייל-מאהער און אדוואקאטען, דער אדוואקאט וועט ער ווארט פרייסאגן.

פיהרען די ארבייטען, דערווייל האט דער מאניסטראט נישט אויסגעצאלט דער ק.ק.א. די סומען, וועלכע איהן האבן איבערגעשיקט אין ד.ק.ק.א. האט אג געהויבען פון מיר צו פערלאנגען דאס געלט, אזוי ארום איז ענטשטאנען א גרויסער הוב, וועלכען איהן בין נישט בלויז געווען צו בעצאלען, צווערשט האט דער הוב בעטראגען 70 טויזענד זלאטעס, ער איז אבער ס'מיר געוואקסען צוליב די גרויסע פרא-וויזיעס און פראצעדערען. דעם הוב האבן איהן פער-זיכערט מיט הימאטעקען אויף מינע הייזער, איהן האבן איהן געוואלט אפגעבען דאס דיר-געלט פון מירן הויז אויף נארושקעוויטש 54 און פער-לויף פון 5 יאהר מירן פארשלאגן און אבער נישט געענדיגט געווארען, דאס הויז איז דערנאך אויסגעשטעלט געווארען אויף ליזשענע און איהן פערקויפט גע-ווארען.

אין ק.ק.א. האבן איהן דיסקאנטירט וועקסלען אויף מירן נאמען און אויף די בעמען פון מענטשען, וועלכע זענען געשטאנען מיט מיר אין האנדעלס-בעציהונגען.

לעצטע איז אין קרייזגעריכט פארגעקומען די פארטעילונג פון פראצעס וועגען די מיסברויכען אין ק.ק.א. דער הויפט-עדות אין בעטיגען טאג איז געווען די ישראל טיילער, וועלכע וועלכען עס ווערט ארויס-געריכט אין פראצעס.

די טיילער האט געזאגט: אין יאהר 1927 בין איך צוגעטרעטען צו די מאניסטראט-ארבייטען אויף פאלעשע. און אנהויב האט דער מאניסטראט גע-צאלט מירן, אבער שפעטער האט דער מאניסטראט גע-געצאלט מיט לאגער-מייניגע וועקסלען נישט האבענדיג קיין געלט אריינצופיהרען די ארבייטען, האבן איהן געזאגט די וועקסלען דיסקאנטירען, א דאנק דער ארבעטער-וועג פון דעמאלס-דיגע וועג-פרעזי-דענט וועלכע האט די ק.ק.א. אגגעוויבען צו דיסקאנטירען די דאזיגע וועקסלען. פון נאע-סטראט איז מיר דעמאלס געקומען בעדייטענדע סו-מע'ן אין איהן האבן די ארבעטער-וועג דער ק.ק.א. פון וואגען איהן האבן דערווייל בעקומען געלט, א דאנק דעם דאזיגען געלט איהן געקענט ווייטער

## א געהיימע רוקעטקע אויף זשוויר-קי-גאס א שפירער האט דארט פערשפירט 40 טויזענד זלאטעס

קראמאלין, לאכמאן און וזשע-אווסקי זענען מער-משפט געווארען צו 500 זל. שטראף אין צו 2 וואלען ארעסט. בריטישן אויף 500 זל. שטראף אין איהן חודש ארעסט.

אין צוזאמענהאנג דערמיט, וואס אייגער פון די שפילער, יעלכער האט פערשפילט 40 טויזענד זל. האט יעלכע דעם געמאלדען דער פאליציי. נעכטען איז פארגעקומען דער פראצעס געגען דעם אייגע-ן טימער פון דער וואוינגט און 5 מיטשולדיגע.

(א) אין סעפטעמבער 1934 האט די אויסטרא-שווייטער-ליקוידירט אין דער וואוינגט פון א געוויסען פארשטיין אויף זשוור-קי 18 א געהיימע רוקעטקע.

די אויספארשונג איז אגעהויבען געווארען

## פאר 7 אריגינעלע שווינדלער-יען האט זיך געהאט צו פערענטפערען פאז וולאדזשימיעו

דעם וועקסעל האט ער צוריסען ער וועט איהם אבער מוזען בעצאלען און וועט נאך מוזען געהן זיצען

(א) גע'מען איז אין שטאטישען געריכט פארגע-קומען א זעהר אינטערעסאנטען פראצעס געגען דעם בעקאנטען שווינדלער וולאדזשימיעו קאפילאווסקי. קאפילאווסקי האט בשעתו אגגעקלינגען אין ש'רגעשעפט פון היינע אויף פאמארסקא 24 און אגגעבענדיג זיך אלס דער האנדלר, האט ער געבע-טען צו שיקען עטליכע פא-ש'ה פאר די פריי-ווי-ן אויף פיעטריקאווער 56. ווען היינע האט אפגע-שיקט די ש'ה, האט קאפילאווסקי אפגעווארט דעם שליח ביי איהם צו גע'ומען די ש'ה און אפגעשיקט מיט א קויטונג.

ווייטער איז קאפילאווסקי געקומען צו סענדער זעלבער אויף זשענעוויסקע 59 און אגגעבענדיג זיך אלס געוויס-אגענט, האט ער ערקלעהרט, אז ער וועט אריינפיהרען א רעוויזיע ווייל זעלבער איז פערדעסטיגט, אז ער פיהרט א קאמפליטע טעטיג-קייט. זעלבער (ער איז ערשט מיט עטליכע טעג צוריק פערמשפט געווארען אויף 6 יאהר טירמע פאר קאמפליט) איז געווען נישט וועלכער ביי זיך און האט דעם געוויס-אגענט געגעבען א היבשען אויס-ליין געלט.

נעכטען איז קאפילאווסקי געשטאנען פאר'ן

(א) צו איינציי וועלטער איז דעם 12 אקטאבער 1934 געקומען קאזשימיעו ליסעצקי (פראנצישקאווער 30) און זעווינען א וועקסעל מיט וואלטערס אינטערשריפט אויף 600 זלאטעס, וועל-טער האט אנטעקוקט דעם וועקסעל. דאז האט ער איהם צורישטן און פערברענט אין אוינען.

דאן האט וואלטער ערקלעהרט, אז ליסעצקי האט נישט אויף וואס צו ווארטען, ווייל ער האט נארוינט אויסגעשעלט קיין וועקסעל, ס'איז געווארען אן-וואונטורע, די פאליציי האט צונא-געשטעלט א פראטאקאל, נעכטען האט דאס שטאטישע געריכט פערמשפט וואלטערן, אויף

אין גע'מען זיך אין שפיטאל אין דער פראצעס אג-געליעבט געווארען.

דיינטיגע נאכט-דיושורען

(2) היינט ביינאכט דיושורען: א. פאשאש פלאץ קאשטעלני 10, א. כארעמאז (פאמארסקא 12), ע. מילערן פערטריקאווער 46, מ. עפשטיין (פיעטריקאווער 225), ז. גארטשיצקי (פשיצאווד 59) אנטענעוויטש (פאביצניצקא 50).

שרפה

(2) נעכטען 6 ארטאגאס איז אויסגעבראכען א שרפה אויף דאוברארטישקוב 5 אין דער פלוש-פאבריק פון יאן פיעל.

די פיינרעלעסער האבען נאך אן-ארבייט פון צוויי שעה די שרפה איינגעלאשען די שפ-דענס בעטרעפען 15.000 זל.

(א) מיט א פאר יאהר צוריק איז געשאפן געווארען א קארטעל פון סיראג-פראדוצענטען. צום קארטעל האבען געהערט 10 פון די גרעסטע פאב-ריקען אין פוילען און ער האט רעגולירט די פריי-זען פון דאזיגען ארטיקלען און אויך בעשטימט פראדוקציע-קאנטרינגענטען, דעם לעצטען הערשט האבען אייניגע מירמען זיך ארויסגעבראכען פון קארטעל, וועלכער איז זיך צושטעלען. איצט האבען זיך ווידער אגעהויבען אונטערהאנדלונגען וועגען צוריקשאפען דעם קארטעל, עס איז אבער צוויי-פעלהאפט צי דאס וועט געלונגען, די הויפט-שווער קייט בעשטעהט אין דער בעשטימונג פון דער גרויס פון די פראדוקציע קאנטרינגענטען.

## צונאכט-פאבאר

(2) דעם 15-טען יאנואר ה. י. וועט זיין טעטיג א צונאכט-פאבאר-קאמיטע 5 פ.ק.א. ל'אדו שטאט 1, פיעטריקאווער 165. עס דארפען זיך שטעלען פאבאר-אויף פון יאהרגאנג 1913 און על-טערע, וועלכע האבען נאך נישט רעגולירט זייער מיליטער-פליכט און וואוינען אויפן שטח פון 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

## די פאבאר-רשימה פון יאהרגאנג 1914

וועט מען פאנען נאכזעהן בייז 15 יאנואר

(א) בייז דינסטאג דעם 15-טען יאנואר 1935 וועט אין מיליטער-ביורא פון דער ל'אדווער שטאט-פערוואלטונג (פיעטריקאווער 165) ארויסגעלייגט ווערען פאר דער עפענטליכקייט דער רעקסטער פון פאבאר-פליכטיגע פון יאהרגאנג 1914. אלע פאבאר-אויגעס פון 1914 וועלען אין משך פון דער צייט דארפען קאנטראלירען, צי זיי זענען אריינגעטראגען געווארען אין דער רשימה, און אין פאל ווען זיי וועלען עפענטשטעלען אימ-פונקטליכקייטען, וועלען זיי דארפען מעלדען, מיזל זיי אויסבעטערען. דערביי וועלען זיי דאר-פען צושטעלען ענטשפערענדע דאקומענטען.

## אויב דער פראסט וועט דער-געהען ביז 20 גראד

וועלען זיך די למודים אין די שולען נישט אנהויבען

ואו זיי בעקאנט הויבען זיך אן די נארמאלע לימודים אין אלע הינען שולעס דעם 15 ד.ה. מיר האבען זיך געווענדעט צו דער שול-אינספעקציע מיט אן-אנדערשטע ווי ס'וועט זיין מיט די לימודים אין דער שול אויב דער איצטיגער פראסט וועט ווייטער אנהאלטען.

אין דער שול-אינספעקציע האט מען געענט-פערט, אז אויב די פראסט וועט איבערשטייגען 20 גראד וועלען די לימודים נישט בענייט ווערען, אזוי זענען די ענטשפערענדע פארשיפטען.

## זיך צופאלען דער קארטעל פון די סירוף-פראדוצענטען

(א) מיט א פאר יאהר צוריק איז געשאפן געווארען א קארטעל פון סיראג-פראדוצענטען. צום קארטעל האבען געהערט 10 פון די גרעסטע פאב-ריקען אין פוילען און ער האט רעגולירט די פריי-זען פון דאזיגען ארטיקלען און אויך בעשטימט פראדוקציע-קאנטרינגענטען, דעם לעצטען הערשט האבען אייניגע מירמען זיך ארויסגעבראכען פון קארטעל, וועלכער איז זיך צושטעלען. איצט האבען זיך ווידער אגעהויבען אונטערהאנדלונגען וועגען צוריקשאפען דעם קארטעל, עס איז אבער צוויי-פעלהאפט צי דאס וועט געלונגען, די הויפט-שווער קייט בעשטעהט אין דער בעשטימונג פון דער גרויס פון די פראדוקציע קאנטרינגענטען.

**רעפרעזענטאנט-טעאטער „ראומאישטשי“**  
דייטשע: דוד צערמייסטער.

1000-ער מענשען האבען שוין בעוואונדערט - היינט צום לעצטען מאָל פאר די 1000-ער מענשען. וועלכע פערלאנגען עס צו זעהען

**50 יאהר יודיש טעאטער איז אייז נאכט**  
א צויבער-אווענד פון 1001 נאכט  
א נאכט פון פל-טוב - א נאכט איז 7-טען הימל  
די איינציגע פלאג-מיינער-רעגיא צוקער  
דיגע קאסקאדיגע סוברעטיין  
היינט. דאנערשטאג, 9.30 און זיגער אונט  
וועט מען אין „ראומאישטשי“ אויפציהען דעם פארהאנג און ס'וועט זיך אנהויבען א גראנדיעזער יודיש-אומ-אווענד פון די שענסטע און בעסטע מוויקאלישטע און הומארסליכע עכט-יודישע פיעסען. וועלכע האבען בעצירט דאס יוד. טעאטער אויף דער גאנצער וועלט אין פער-לויף פון 50 יאר היינט. דאנערשטאג, 9.30 און. - גרויסע הנחה-פארשום.

**אלע בילעטן איז פארטער נאר 1 זל.**

**די אמעריקאנער רביצין**  
אלס „אמעריק. רביצין“. נאך דער פארשטעלונג א קראנץ פון די פאפולערסטע פראגענטען אין קאמיומען און גרויס אויסנעמירט דורך אלע ליבעלינגע פון טעאטער: בר-כוכבא שולמית / שלומקע און ריקל / חפני און פנחה / רומענישע חתונה / מאו-האזער ליבע / גאמ. מענש און מיינער / פרנסה / נשמה פון מייז פאלק. קיין איין יודישער טעאטער-פונקטער וועט נישט פעהלען היינט אין טעאטער.

שוין דעם פרייטאג קומט דער גראנדיעזער מארנאוואל-פיקניס ווי איהן קארל צימ-באליסט'ס סרומיק-אימפיהרונג. דעם מאמענט וונד'ל' מיט רעגיא צוקער.

דעם שבת, 4.30 נאכט. א ספעציעלע הנחה-פארשטעלונג, אלע בילעטן 1 זל. האצקעלע כל-בונים קאמישע אפערעטע אין 8 אקטען מיט רעגיא צוקער אלס האצקעלע כל-בונים. נאך דער פארשום א מתנה ד. לאדער טעאטער-עולם א.נ. שבת-אויבסט.

**הינא-טעאטער „MIRAZ“**  
11 ליסטאפאר (קאנסטאנט). 16  
היינט און פאלן. טעג!  
**„KOCI PAZUR“**  
אין דער הויפט-ראלע:  
**BAROLD LLOYD**  
פרייטאג פון די 2 ערן:  
54 גר. 85 גר. 1.09 זל. באלקאן 75 גר.  
דער אר איז נזם בעהייצט.

Dr. med.  
**R. Zalcwasser**  
כירורג  
ציגעל-גאס 19 טעל. 17-125  
נעמט אן פון 1-2 אין פון 4-6 נאכט.

# ערעפנונג פון יובילער "MANON" מאגאזין

ס'זיצט פון דער בעקאנטער פירמע I. HALPERN אין קראקא  
 יובילער-גאלד-זייגערלעך - ביזשויטעריע - פלאטעריע  
 מאַניאָן-פּריוואַט  
 פּיעטריקאווער 70 טעל. 284-07 פיעטריקאווער 70

**היינט דאנערשטאג**  
 דעם 10 יאנואר 1935

## עסעטישער פונקט פון דער פיעטריקאווער גאס

נישט קוקענדיג אויף דעם, וואס די הויפט-נאם פון אינזער שטאָט, די פיעטריקאווער, פער-מאָנט נישט אין פּערגלייך מיט אויסלאַנג אַזעלכע געביידעס, מאָנמענטען א.א.וו.  
 קען זי זיך אָבער רוחמען מיט איהרע שעה-צו-שויפענטער.

די ערשטע אויפגעקומענע ציהע אויף זיך דאָס שוין פענטער פון ניי-ערעפנונגען יובילער-מאָנאָזין, מאָנאָן, וואָס איז הערליך דעקאָרירט מיט די שענסטע אויספירונגען פון דער רע-קאָנסטרוקטור קראַקעווער פירמע י. האַלפּערן.

## פון הונגער און העלט

(א) אויף זערווער גאס נעבען באַלדער מאַרק האָט מען געפונען אין אַ בעוואוסטלאָזען צושטאנד די 29-ייהרדיגע היימלאַזע זעבאָ-קאָרע-וויש, וועלכע איז געוואָרען פון הונגער און צו ליב דעם שטאַרקע פּראָסט איז ביי איהר אָפּגע-טרויערע געוואָרען די איערען און הענד, די אומ-גליקליכע איז אָפּגעפיהרט געוואָרען דורך דער פּאָ-קאַטויש אין רעזערו-שפיטאַל.

## פארפאר ביי דער ארבייט

(א) אין שוויקערסט פּאַריק, גרענאָק 47 איז דער אַרבייטער יעזשי טאַטאַראַק אַרבייטער-כאַפּט געוואָרען דורך אַ טרענסמיטער-רימען און איז שווער פּערוואונדעט געוואָרען, אין אַ שווערען צושטאנד איז דער פּערוואונדעטער אָפּגעפיהרט געוואָרען אין שפיטאַל פון דער קראַקעווער-קאַסע.

## נעכטע געקויפט - היינט געווינען!

ווי מיר ווערען געוואויר אין דאָס גרעסעט געווינען פון דעם נעכטיגען ציהונג-טאָג פון דער 4-טער קלאָס 10.000 זל. אויף נומ. 88220 נע-555 אין דער קאַלעקטור פון נ. יאַסקע, איינער פון די געווינער, אַ האַנדווערקער, קען זיך באַמת ריהמען מיט זיין אונגעווענהעליכען גליק. ערשט אין 4-טען ציהונג-טאָג האָט ער געקויפט אַ געטרעל פון דעם איבערזעצאָהענען נומער אין דער 4-טער ציהונג פון דער קאַלעקטור נ. יאַסקע אויף די נאָואַמיסקא 1 און שוין צומאַרגענס האָט איהם די קאַלעקטור פאַר זיינע 40 זעלסטע אויסגעצאָהלט אַ סומע פון 2000 זעלסטע. יעצט האָט ער בעק-מזן מוט - געקויפט אַ האַלבען קאַס און וואָרט אויף דעם מיליאָן.

## Dr. H. Rakowski

אינערליכע מאַנאָהייטען  
 צוריקגעהערט  
 האָט זיך איבערגעצויגען פון זשווודקא 8  
 אויף מאַראָנאָ 5, טעל. 187-84.

## A. KANTOR S-cy GRAND HOTEL

רצוולאציאנס-נידרליגע פרייזען. 89 אומיוסטע טאקסירונג פון ביזשויטעריע.

## פראמעט פון לאדער רעוויזיאניסטען

מאַנטאָג אין זאל פון לאָדער, "הצהר" 6 שערענען 2 פאַרגעקומען אַ פּראָסט-מיטונג געבען דער דעפּאַרטאַמענט-זיירה איבער אחי-מאיר און דר. ייבין, נאָך די רעדעס פון די ה"ה מנה. ט. בערקעל מ. קלינגעל און מ. קראַקעווער האָט שערענען 2 פאַרגעקומען אַ פּראָסט-מיטונג געבען דער דעפּאַרטאַמענט-זיירה איבער אחי-מאיר און דר. ייבין, נאָך די רעדעס פון די ה"ה מנה. ט. בערקעל מ. קלינגעל און מ. קראַקעווער האָט

## פראָב. אינוש. ערוואָרד אולמאַן

אין יאָהר 1896 האָט ער אויסגעפיהרט די פּונקציעס פון געהילף-נעכטעלעך פון דער טעכנישער אַפּטיילונג פון די אַלעקסאַנדראָווסקער מעכאַנישע אַנשטאַלעטען און אין 1898 איז ער אַריינגעטרעטן אין די אַלעקסאַנדראָווסקער פּלאַן 1886 יאָהר אין פּעטערבורג, וואו ער איז געווען עלטסטער אינוווינער פאַר אַיבאַו.  
 אין 1906 האָט דער ראַט פון פּעטערבורג גער פּאַליטעכניקום בעשטימט דעם פּערזענלעכען ערוואָרד אולמאַן אלס פּראָפּאַטאָר, אָפּערטרויענדיג איהם די אַפּטיילונג פאַרן בוי פון עלעקטראָו-ניעס. דעם פּראָפּאַטאָר-פּאַסטען האָט ער פּערינו-מען בייז 1910 אין דערגאַנג האָט ער פּערלזעט רוסלאַנד צוליב דער פּאַליטישער איבערקעהרעניש, נאָכן פּערלזען רוסלאַנד איז ער שוועק קיין שפיצבערג, וואו ער האָט פּערינומען דעם אַמט אלס לייטער פון די טעכנישע אַפּטיילונגען פון קוהילען-גרובען. אין אָקטאָבער 1925 יאָהר, נאָכן אַרבעטן זיך פון דער לאָדער עלעקטראָוויניע, אַקצ. געז. וואָס עס האָט איבערגענומען די ג. לאָדער אַפּטיילונג פון דער לאָדער עלעקטרישע נעוועלשאַפּט פון 1886 יאָהר, וועלכע איז זיינער צייט געווען אַנטער דער מלוכה'שער פּערוואַלטונג, איז דעם פּראָב. אינוש, אולמאַן אָנפּערטרויט געווען דער פּאַסטען פאַרן הויפט-דירעקטאָר פון דער דאָזיגער אינסטיטוציע, ווי אויך אלס מיטגליד פון דער פּערוואַלטונג. אויסער דעם איז ער אין 1933 יאָהר בעשטימט געוואָרען אלס דירעקטאָר-פּערוואַלטער און מיטגליד פון דער פּערוואַלטונג פון דער זערווער עלעקטראָוויניע, אַקצ. געז. אין זערווער. אויף די דאָזיגע אַמטען איז ער פּערזענליכען ביי צו דער לעצטער מינוט. דער פּערזענלעכער, געאַפּערט פון דעם פּראָב. אינוש, האָט ער געאַפּערט פון מיה פאַר נעוועלשאַפּט און קול טורעלע אינסטיטוציעס, אלס אָנערקענונג פאַר זיינע פּערינומען איז ער בעשאַנקען געוואָרען מיט אָרדער, פּאַלאַנצ רעסטיטוציע.



פּראָב. אינוש. ערוואָרד אולמאַן אין נעבלי-רען געוואָרען דעם 21 יאָנואר 1870. אין יעקאַטערינאָפּאָל.

נאָכן געקומען מאַטורע אין יאָהר 1889 אין דער 3-טער קלאָס פון קאַסישען פּעטערבורג-גער גימנאַזיום, איז ער אַריינגעטרעטען אין טעכ-נאָלאָגישען אינסטיטוט אויף דער מעכאַנישער אַפּטיילונג, וועלכע ער האָט בענדיגט אין יאָהר 1895 מיטן דיפּלאָם אינוש. טעכנאָלאָג, דערבוי האָט ער זיך ספּעציאַליזירט אויפן עלעקטראַטעכ-נישען געביט. דאָס זעלבע יאָהר האָט פּראָב. אולמאַן איבערגענומען דעם פּאַסטען פאַר קאַב-סטרוקטאָר אין די טעכנישע אַנשטאַלעטען, נעוועלשאַפּט וואָרשטאַטען צו בויען שייפען און מאַשינען.

## איטאניס אָרופּגעפּאָהרען אויף אַ פּוהר

דער פּוהרמאַן איז שווער פּער-וואונדעט געוואָרען

(א) אויפן וועג פון זערווער קיין פּאָנטעק איז נעכטען פאַרגעקומען אַ קאַטאַסטראָפּע. אויף אַ פּוהר, מיט וועלכער ס'איז געפּאָהרען יאָן מי-כאַלאָק איז אַרױפּגעפּאָהרען אַן אויטאָבאָס, מיכאַ-לאָק איז שווער פּערוואונדעט געוואָרען און מ'האָט איהם אָפּגעפיהרט אין שפיטאַל, דער שאַפּער איז ענטלאָפען צוזאַמען מיט דעם אוי-טאָבאָס, די פּאַליציי זוכט איהם.

## געבוירען אַ קינד אויף דער פּראַסט

(א) אַן אויטערגעווענהעליכער פּאַל איז נעכ-טען פאַרגעקומען אויף פּיונג גאָס, רעניג-יעב-טשאַק האָט פּלוצלונג, געהענדיג אין גאָס בע-קומען געבורט-וועהען און אַוועקגעפאַלען אויפן טראַטפּאַר. נאָך אַיירער ס'איז אָנגעקומען די פּאָגאַטאָנישע האָט זי געבוירען אַ קינד, זי איז צוזאַמען מיט דעם ערשטען אָפּגעפיהרט געוואָרען אין קימפּעטאָרין-קליניק.

## 3 חדשים ארעסט פאַר אונטערנאַר אריבערגעהען די גרעניץ

(א) יצחק גרייזער איז נעכטען פּערזעפּט געוואָרען אויף 3 חדשים ארעסט פאַר פּרוּבען אונטערנאַר אריבערגעהן די גרעניץ קיין דייטשלאַנד.

## נ. ע. ח' האַפּשטיין

נאָך אַ לאַנגער און שווערער קראַנקהייט איז נעכטען געשטאַרבען אין עלטער פון 56 יאָהר די איידעלע פּרויזיז האַפּשטיין.  
 די פּערזענלעכע שטאַמם פון גרויסן יחוס, זי איז אַן אייניקעל פון געוועזענעם ערשטען זע-דער רב ר' יחזקאל נאָמבערג ז"ל. איהרע זיידעס און עלטער-זיידעס זענען געווען דער קדושה לוי פון בערלינסער, "בית מאיר" פון פּאָזנען און פון אַנדערע גרויסע רביים און לומדים.  
 דער טויט פון דער איידעלער פּרויזיז, האָט אין די קרייזען פון איהרע קרובים און פּריינד פּאַרזענלעך גרויסען טרויער.  
 זאָל איהר די ערד גרינג זיין

## דער אַזראָעל

האָט שטאַלצירט און זי וואָלט קיינמאָל נישט מסכים געווען זי אַפּפּאָגאַליען.  
 — און מעגליך, ליבער מיסטער מאַרקוס, מ'זיט אַמאָל אוועקלעך זאַכען, מיט וועלכע מען איז נישט מסכים, און צו וועלכע מ'וואָרט געצוואונגען. איהר האָט דאָך אַ סימן אָן אײַך, דאָס, וואָס איז מיט אײַך געשעהען, איז אויך נישט געווען לויט אײַער ווילען און הסכמה. דאָס זעלבע האָט אײַך דאָך געקענט געשעהען מיט דעם דאָזיגען לעגאַן בלומאַן, פאַר וועמען איהר געהאָט אַן דעם מענשען וועלכע געפּינט זיך אויף דער דאָזיגער פּאַסאַ-גראַפֿיע.  
 — שוין איז און קען צען צייטן אײַך האָב דאָך אײַך געקלערט, און אײַך האָב איהם ערשט מיט פיר טעג צוייג געוועזען און מיט איהם גער-לעגט  
 — אײַך גלויב אײַך, מיסטער מאַרקוס, אָפּער ווי דאָרף דאָס דייערע פון זאַפּען ביי טויט. אײַך איז געווענליכע, אַ סעקולערע געגונט דערצו, און אײַך ווילט דאָך דערמיט נישט זאַגען, אַ בלומאַן.  
 — אײַך וויל נאָך דערזווייל גאַרנישט זאַגען, וויל אײַך האָב נאָך נישט, וואָס צו זאַגען צו ערשט וואָלט איהר מיר אויב פּריוואַט געווען צו דערזענלעך, וואָס ס'איז דאָס דער דאָזיגע לעגאַן בלומאַן, וואו וואָרט ער? מיט וואָס בעשעפּטיגט ער זיך? בכלל אַלץ, וואָס אהר הייסט וועלכען איהם, דאָס איז אַ זעהר גלייבליכע אינפּאַרטיאַנע, אפּשר בייזיגער פון דעם אַלעם, וואָס איהר האָט מיר בייז אײַט געזאָגט.  
 — מאַרקוס האָט שוין דערפיהלט, און אין דעם ענין אַנטעקט עפעס אַ געהיימישע און דאָס נישט קיין געווענליכע, עפעס און שוין לויט זיין מיר, מיט בלומאַנען געשעהען. איצט וואָס ער האָט זיך צוגעקוקט צו דער פּאַטאַגראַפֿיע, האָט ער שוין בולט געקענט אינטערשיידען יעדען בער-זונדערען געוויכט-שטריק, יעדער ספּעק דערין, צו דאָס אַז בלומאַן, אָדער נישט, איז פּערזענלעך געוואָרען, געוויס איז דאָס בלומאַן, ווי אזוי האָט ער אַפילו געקענט צוויילען דערין, און דאָס איז ער (פּאַרטיאַנע לימט)

## דער בערזען-סוחר

דערצעהלט מיט אלע פּראַים און אײַך ביי טרף אײ-פּערציגט, אַז אויך די דאָזיגע מעשה האָט עפעס אַ שייכות מיט דער פּרויזיז רבני אָדער איהרס אַ מיטעלעפּער, נאָך דאָס זעלבע מיר נאָך זעהען דע-וויל האָב אײַך פאַר אײַך נאָך אײַך פּראַגע און אײַך שפּאַרט אײַך ווייניגמאָל גע-טען, און אז זען גע-שערן זאל נישט אָננעמען דעם כּער קטע פון אַנאַליסישען שונאָ, זאַלען מיר אויך ווייטער רעדען אַזוי פּריוואַט, ווי ביואהרער, אין אַזע פּריוואַטען שמועס זעלען מיר פיל מעהר דערפיהלען ווי בעה אַנאַליסישען שונאָ, נאָך מעהר דערפיהלען וויל מיר זענען דאָך שוין איצט פּריוואַט און מיר פּערזענלעך זיך שוין געגענדיגט אויסגעצייכענט.  
 — אהר אײַך ביי זעהר מיר און ערשעפט, אָפּער אײַך ביי גרייט אײַך נאָך ווייטער צו דינען אויב איהר דאַרפּט דאָס.  
 — דער אינספּעקטאָר איז פיל צוגעגאַנגען אַז זיין טאָש איז אויסגענומען פון דאָס אַ פּאַטאַג אפּער, ער האָט זי אײַנטערגעטראָגען אונטער דער נאָז פון מאַרקוס און האָט געפּיעגלט.  
 — זאָגט מיר מיסטער שמוען מאַרקוס, ווייסט אהר ווער ס'איז הער? נאָך אויף דער דאָזיגער פּאַטאַ-גראַפֿיע?  
 — מאַרקוס האָט זיך נישט געוואונדערט וואָס דער אינספּעקטאָר שטעלט אויף דעם אפּער די פּריוואַט וויל סוחר-סוחר אײַך דאָך דאָס געווען אַ פּאַליציי-בעאַמטער, וועלכער איז געווען פּעראַנעטע עטירט אויף וואָס פאַרא אפּער ס'זאָל נישט זיין אַזוי אָפּער קומען דאָס וואָס ער האָט געזוכט און געדאַרפט. מאַרקוס האָט גענומען די פּאַטאַגראַפֿיע און דער האַנד געדעהט אײַך זען דייטען און זיך נישט גע-צייכענט

## דער אַזראָעל

האָט שטאַלצירט און זי וואָלט קיינמאָל נישט מסכים געווען זי אַפּפּאָגאַליען.  
 — און מעגליך, ליבער מיסטער מאַרקוס, מ'זיט אַמאָל אוועקלעך זאַכען, מיט וועלכע מען איז נישט מסכים, און צו וועלכע מ'וואָרט געצוואונגען. איהר האָט דאָך אַ סימן אָן אײַך, דאָס, וואָס איז מיט אײַך געשעהען, איז אויך נישט געווען לויט אײַער ווילען און הסכמה. דאָס זעלבע האָט אײַך דאָך געקענט געשעהען מיט דעם דאָזיגען לעגאַן בלומאַן, פאַר וועמען איהר געהאָט אַן דעם מענשען וועלכע געפּינט זיך אויף דער דאָזיגער פּאַסאַ-גראַפֿיע.  
 — שוין איז און קען צען צייטן אײַך האָב דאָך אײַך געקלערט, און אײַך האָב איהם ערשט מיט פיר טעג צוייג געוועזען און מיט איהם גער-לעגט  
 — אײַך גלויב אײַך, מיסטער מאַרקוס, אָפּער ווי דאָרף דאָס דייערע פון זאַפּען ביי טויט. אײַך איז געווענליכע, אַ סעקולערע געגונט דערצו, און אײַך ווילט דאָך דערמיט נישט זאַגען, אַ בלומאַן.  
 — אײַך וויל נאָך דערזווייל גאַרנישט זאַגען, וויל אײַך האָב נאָך נישט, וואָס צו זאַגען צו ערשט וואָלט איהר מיר אויב פּריוואַט געווען צו דערזענלעך, וואָס ס'איז דאָס דער דאָזיגע לעגאַן בלומאַן, וואו וואָרט ער? מיט וואָס בעשעפּטיגט ער זיך? בכלל אַלץ, וואָס אהר הייסט וועלכען איהם, דאָס איז אַ זעהר גלייבליכע אינפּאַרטיאַנע, אפּשר בייזיגער פון דעם אַלעם, וואָס איהר האָט מיר בייז אײַט געזאָגט.  
 — מאַרקוס האָט שוין דערפיהלט, און אין דעם ענין אַנטעקט עפעס אַ געהיימישע און דאָס נישט קיין געווענליכע, עפעס און שוין לויט זיין מיר, מיט בלומאַנען געשעהען. איצט וואָס ער האָט זיך צוגעקוקט צו דער פּאַטאַגראַפֿיע, האָט ער שוין בולט געקענט אינטערשיידען יעדען בער-זונדערען געוויכט-שטריק, יעדער ספּעק דערין, צו דאָס אַז בלומאַן, אָדער נישט, איז פּערזענלעך געוואָרען, געוויס איז דאָס בלומאַן, ווי אזוי האָט ער אַפילו געקענט צוויילען דערין, און דאָס איז ער (פּאַרטיאַנע לימט)

צווייטער טור-פעסט פון "מארגענשטערן"

דער לעצטער טור-פעסט האט מיט זיין שיינקייט, איינפאלטן, ליכט-עפעקטען און קאס-טימען איבערגעשטיגען אלע ביליגע מארגענשטערן, טור-פעסטען.

גביות

(א) אין דער וואוינונג פון לעאן זאנדרל, בושעווינער 41, האבען זיך אריינגעקומען גביות און צוגענומען מלבושים און וועט פאר 800 זל, פון אלעס וואוינונג אויך טראנשיקאנצער 15 פארשירענע זאכען 700 זל.

די פאליציי זוכט די גביות.

זעלבסטמארד פון א יודישער פרוי

(א) אויך געוואוינטשא 22 האט זיך נאך טען אפגעשניטן א שרעקליכע טראגעדיע. די שכינים פון הויז האבען דערהערט פון איינערס וואוינונג שרעקליכע קרעכען, ווען זיי זענען אריין אין דער וואוינונג האבען זיי געטראפען דאס איינער אין א בעוואוסטלאזען צושטאנד, ווי ס'האט זיך ארויסגעשטעלט האט זיך לאה איינער פערטמט. דער דאקטאר פון דער פאגאטאוייע האט זי אין אנטרעסען צושטאנד אפגעפיהרט אין שפיטאל פון דער קראנקען-קאסע.

פאר פערשען פיסער פערמספט געווארען אויף 6 חדשים ארעסט

(א) קאזשימיערע קאלסקא איז נעכטען גע-טאנען פאר'ן געריכט פאר פערשען פוסער, מיטענדיג זי מיט מאגארין, צוליב דעם וואס זי בעשולדיגטע איז שוין איינמאל געשטראפט געווארען פאר אזע פערברעכען, האט זי דאס שטאטישע געריכט פערמספט אויף 6 חדשים ארעסט.

פאלקסישע בלעטער

עס איז ארויס פון דרוק דער נומער 5, פאלקסישע בלעטער ארגאן פון דער יודישער דע-מאקראטישער פאלקס-ארטיי אין פוילען. דער נומער ענטהאלט אינהאלטסרייכע ארטיקלען.

וויכטיג פאר עולם נאך ארץ-ישראל

דער מאטאדוקע קורס ביים החלוקה-הלאומי ווארשא מיטדוראנא 3 האט אָנגעהויבען די טע-אָרעטישע און פראקטישע גרייט, פון לייגען פראקטישע, בעטאנענע פארלאנגעס, ווי אויך אויס-גרייטונג פון קינסטליכע סטייער, דער קורס ווערט געפיהרט דורך אינוש. ספעציאל, צוליב דער גרויסער צאל ווענדונגען פון דער פראווינץ ווערט געשאפען א צווייטע גרופע פאר פראווינצער, וועלכע הייבט אן די למודים דעם 2 פעברואר 1935. אינפארמאציעס ערשיינט דער סעקרעטאר-יאט פון די קורסען, נאכן בילייגען א פאסט מארקע אויף אנטעסער.

ארץ ישראל אוי דער נאחמער מזרח

עס איז ערשינען דער נומ. 12 (28) פון חודש-שונואל, ארץ-ישראל און דער נאחמער מורה ארגאן פון דער פויליש-ארץ-ישראל'דיגען הונדערט-קאמער, דער נומער ענטהאלט א רייכען אינפארמאציען מאטעריאל, א אינטערעסאנטע בראגים און ארטיקלען.

10.000. זל.

אויף נומר 83220 - דאס גרעסטע געווינג פון דעם נעכטיגען טאג איז געפאלען ביי אונז! פיעטריקאווער 22 פיעטריקאווער 66 נאוראמיעסקא 1 נ. יאמקא דאס גליק איז טענדיג מיט אונזערע שפילערס! לאסען זי דער 1-טער קלאס שוין צו בעקומען!

הונג פון דער מלוכה-לאטערי

Table with lottery numbers and prizes. Includes columns for prize amounts (e.g., 10,000, 5,000, 2,000) and corresponding winning numbers.

Table with lottery numbers and prizes. Includes columns for prize amounts (e.g., 10,000, 5,000, 2,000) and corresponding winning numbers.

Table with lottery numbers and prizes. Includes columns for prize amounts (e.g., 10,000, 5,000, 2,000) and corresponding winning numbers.

Table with lottery numbers and prizes. Includes columns for prize amounts (e.g., 10,000, 5,000, 2,000) and corresponding winning numbers.



